

**PARITAIR COMITE
VOOR DE METAAL-, MACHINE-
EN ELEKTRISCHE BOUW
SECTIE MONTEERDERS
111.03**

**COMMISSION PARITAIRE
DES CONSTRUCTIONS METALLIQUE,
MECANIQUE ET ELECTRIQUE
SECTION MONTEURS
111.03**

*Collectieve arbeidsovereenkomst
van 23 juni 2009*

*Convention collective de travail
du 23 juin 2009*

VERVOERKOSTEN

FRAIS DE TRANSPORT

In uitvoering van artikel 9 van het nationaal akkoord 2009-2010 van 26 mei 2009.

En exécution de l'article 9 de l'accord national 2009-2010 du 26 mai 2009.

HOOFDSTUKI. - Toepassingsgebied

CHAPITRE I. - Champ d'application

Artikel 1.

Article 1^{er}.

- § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeiders van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, met uitzondering van die welke tót de sector van de ondernemingen der metaalverwerking behoren.
- § 2. Onder « ondernemingen welke bruggen en metalen gebinten monteren » wordt verstaan de firma's die gespecialiseerd zijn in het monteren, demonteren, afbreken op openluchtwerken, van gebinten en onderdelen van bruggen, réservoirs, gashouders, zwaar ketelwerk, bestanddelen van zware machinebouw, petroleuminstallaties, alsmede in het hanteren van zware stukken en het optrekken van stellingen. Deze firma's werken doorgaans voor rekening van firma's welke in het vorig lid vermeld materiaal hebben vervaardigd of voor deze welke dit gekocht hebben en het gebruik ervan hebben.
- § 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is eveneens van toepassing op buitenlandse firma's die in België montagewerken verrichten met vreemd personeel.

- § 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, à l'exception de celles appartenant au secteur des entreprises de fabrications métalliques.
- § 2. On entend par « entreprises de montage de ponts et charpentes métalliques » les firmes spécialisées dans les travaux de montage, démontage, démolition sur chantiers extérieurs de charpentes et accessoires de ponts, de réservoirs, de gazomètres, de grosse chaudronnerie, d'éléments de grosse mécanique, d'installations pétrolières, ainsi que dans la manutention de pièces pondéreuses et dans le montage d'échafaudages. Ces entreprises travaillent généralement pour le compte de firmes qui ont fabriqué le matériel repris à l'alinéa précédent ou pour celles qui l'ont acheté et en ont l'emploi.
- § 3. La présente convention collective de travail s'applique aussi aux firmes étrangères effectuant des travaux de montage en Belgique avec du personnel étranger.

Art. 2.

Art. 2.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt onder "arbeiders" verstaan: de mannelijke en vrouwelijke arbeiders.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par "ouvriers": les ouvriers et les ouvrières.

Art. 3.

De beschikkingen van deze overeenkomst zijn toepasselijk ongeacht welke de afgelegde afstanden zijn. De afstand, heen en terug berekend, wordt afgerond naar de hogere of lagere kilometer naargelang de kilometrische schijf 500 bereikt en/of overschrijdt of niet.

HOOFDSTUK II. - Gemeenschappelijk openbaar vervoer

Afdeling 1 - Vervoer per spoor

Art. 4.

Wanneer de arbeider zich naar het werk verplaatst met de trein, heeft hij recht op een vergoeding conform artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 19octies betreffende de financiële bijdrage van de werkgevers in de prijs van het vervoer van de werknemers, gesloten in de Nationale Arbeidsraad op 20 februari 2009.

Afdeling 2 - Ander gemeenschappelijk openbaar vervoer

Art. 5.

Wanneer de arbeider zich naar het werk verplaatst met een ander gemeenschappelijk openbaar vervoer, georganiseerd door de regionale vervoermaatschappijen, heeft hij recht op dezelfde vergoeding zoals bepaald in artikel 4 van onderhavige overeenkomst.

Wanneer het een eenheidsprijs betreft, ongeacht de afstand, wordt de bijdrage van de werkgever forfaitair vastgesteld conform artikel 4 b van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 19octies van 20 februari 2009 betreffende de financiële bijdrage van de werkgevers in de prijs van het vervoer van de werknemers.

Art. 6.

De modaliteiten van de bijdrage van de werkgevers ten gunste van de arbeiders die dit type van vervoer gebruiken, worden vastgesteld als volgt:

- De arbeider legt aan de werkgever een ondertekende verklaring voor, waarbij verzekerd wordt dat hij gewoonlijk een gemeenschappel-

Art. 3.

Les dispositions de la présente convention s'appliquent quelles que soient les distances parcourues. La distance, calculée aller-retour, est arrondie au kilomètre supérieur ou inférieur, selon que la tranche kilométrique atteint et/ou dépasse ou non 500 mètres.

CHAPITRE II - Transport en commun public

Section 1 - Transport par chemin de fer

Art. 4.

Lorsque l'ouvrier se rend à son travail en train, il a droit à une indemnisation conformément à l'article 3 de la convention collective de travail n° 19octies relative à l'intervention financière de l'employeur dans le prix des transports des travailleurs, conclue au sein du Conseil National de Travail du 20 février 2009.

Section 2 - Autres moyens de transport en commun public

Art. 5.

Lorsque l'ouvrier se rend à son travail par n'importe quel autre moyen de transport en commun public, organisé par les sociétés régionales de transport, il a droit à la même indemnisation que prévue à l'article 4 de la présente convention.

Lorsque le prix est fixe, quelle que soit la distance, l'intervention de l'employeur est déterminée de manière forfaitaire conformément à l'article 4 b de la convention collective de travail n° 19octies du 20 février 2009 relative à l'intervention financière de l'employeur dans le prix des transports des travailleurs.

Art. 6.

Les modalités d'intervention des employeurs en faveur des ouvriers utilisant ce type de transport sont fixées comme suit:

- L'ouvrier présente à l'employeur une déclaration signée, certifiant qu'il utilise habituellement un moyen de transport en commun, organisé par une

lijk openbaar vervoermiddel gebruikt, georganiseerd door de regionale vervoermaatschappijen, voor de verplaatsing van de woonplaats naar de plaats van tewerkstelling en omgekeerd en preciseert het aantal effectief afgelegde kilometers.

Hij waakt erover in de kortst mogelijke tijd alle wijzigingen in deze toestand te signaleren.

- De werkgever kan op elk ogenblik de authenticiteit van de hierboven bedoelde verklaring nagaan.

Afdeling 3 - Gemengde openbare vervoermiddelen

Art. 7.

Wanneer de arbeider verschillende openbare gemeenschappelijke vervoermiddelen gebruikt, heeft hij recht op dezelfde vergoeding zoals bepaald in artikel 4 van onderhavige overeenkomst en dit voor de afstand die overeenstemt met de som van de afstanden van de verschillende vervoermiddelen.

HOOFDSTUK III. - Privévervoer

Art. 8.-Tabel

§1. Voor de werklieden die geen gemeenschappelijk openbaar vervoermiddel gebruiken, wordt de bijdrage van de werkgever berekend op basis van de tabel opgenomen in bijlage aan deze collectieve arbeidsovereenkomst.

§2. Deze tabel neemt de wekelijkse bijdrage over van het barema vastgesteld in de bijlage van CAO nr. 19octies (gemiddelde van 60%). Voor de afstanden van minder dan 3 kilometer, wordt per kilometer een forfaitaire vergoeding toegekend gelijk aan 1/3e van het bedrag voor 3 km voorkomend in voornoemd barema.

§3. De verplaatsing met het eigen vervoer heeft betrekking op alle mogelijke eigen vervoermiddelen.

Art. 9. - Indexering

Deze tabel is gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen. Met ingang van het kalenderjaar 2010 vindt de indexering automatisch plaats op de 1 ste februari van elk kalenderjaar. Voor de eerste

société régionale de transport, pour son déplacement du domicile au lieu de travail et vice-versa et précise le kilométrage effectivement parcouru.

Il veillera à signaler dans les plus brefs délais toute modification de cette situation.

- L'employeur peut à tout moment contrôler l'authenticité de la déclaration dont question ci-dessus.

Section 3 - Moyens de transport mixtes en commun public

Art. 7.

Lorsque l'ouvrier utilise plusieurs moyens de transport public en commun, il a droit à la même indemnisation que prévue à l'article 4 de la présente convention et ceci pour la distance équivalente à la somme des distances des différents moyens de transport.

CHAPITRE III. - Moyens de transport privé

Art. 8. - Tableau

§1. Pour les ouvriers n'utilisant pas un moyen de transport en commun public, l'intervention de l'employeur est calculée sur base du tableau repris en annexe de cette convention collective de travail.

§2. - Ce tableau reprend la contribution hebdomadaire du barème fixé à l'annexe de la CCT 19octies (moyenne de 60%). Pour les distances inférieures à 3 kilomètres une indemnité forfaitaire égale à 1/3e du montant pour 3 kilomètres repris au barème précité est octroyée.

§3. Par transport avec ses propres moyens on entend tous les moyens de transports privés possibles.

Art. 9. - Indexation

Ce tableau est lié à l'indice des prix à la consommation. A partir de 2010, l'indexation se produira automatiquement au 1er février de chaque année civile. La première fois, le point de départ sera l'index au 1er

maal is dit het indexcijfer van 1 januari 2009: 111,45. Aanpassingen aan deze tabel gebeuren door het indexcijfer van de maand januari van het lopende jaar, voorafgaand aan de maand februari, te plaatsen tegenover het indexcijfer van de maand januari van het voorgaande jaar.

Art. 10. - Fietsvergoeding

Voor de arbeider die zich, voor een gedeelte of de ganse afstand, met de fiets verplaatst wordt de tussenkomst van de werkgever bedoeld in artikel 8 en artikel 9 beschouwd als een fietsvergoeding.

De werkgever zal op vraag van de arbeider jaarlijks de nodige gegevens bevestigen die het de arbeider mogelijk maakt zijn fietsgebruik aan te tonen. Deze gegevens hebben betrekking op de in aanmerking genomen afstand tót de werkplaats, het aantal gewerkte dagen en de betaalde vergoeding.

HOOFDSTUKIV. - Betalingsmodaliteiten

Art. 11. - Tijdstip

De bijdrage van de werkgevers in de door de arbeiders gedragen vervoerkosten wordt tenminste eenmaal per maand betaald. De praktische schikkingen voor het betalen van de bijdrage van de werkgevers worden paritair op het vlak van de onderneming geregeld.

Art. 12. - Gemeenschappelijk openbaar vervoer

De bijdrage van de werkgevers in de vervoerkosten per spoor wordt betaald tegen indiening van het speciaal getuigschrift voor de sociale abonnementen afgeleverd door de NMBS.

De bijdrage van de werkgevers in de kosten voor het vervoer, georganiseerd door de regionale vervoermaatschappijen, wordt betaald tegen overhandiging van het vervoerbewijs afgeleverd door deze maatschappijen.

Art. 13.- Privévervoer

Voor de arbeiders die geen gemeenschappelijk openbaar vervoer gebruiken geschiedt de uitbetaling zonder bijzondere modaliteiten, uitgezonderd het hierna bepaalde:

Indien de werkgever het vraagt, worden de arbeiders

janvier 2009:111,45. Pour indexer les montants de ce tableau, il faut comparer l'index du mois de janvier de l'année en cours, précédant le mois de février, à l'index du mois de janvier de l'année précédente.

Art. 10.-Indemnité-vélo

Pour l'ouvrier qui se déplace à vélo, pour une partie ou l'entièreté de la distance, l'intervention de l'employeur visée à l'article 8 et l'article 9 est considérée comme une indemnité-vélo.

L'employeur confirmera chaque année, à la demande de l'ouvrier, les données nécessaires permettant à l'ouvrier de démontrer son utilisation du vélo. Ces données comprennent la distance prise en compte jusqu'au lieu de travail, le nombre de jours de présence au travail et l'indemnité payée.

CHAPITRE IV. - Modalités de paiement

Art. 11.- Epoque

L'intervention des employeurs dans les frais de transport supportés par les ouvriers est payée au minimum une fois par mois. Les dispositions pratiques pour le paiement de l'intervention des employeurs sont fixées paritairement sur le plan de l'entreprise.

Art. 12. - Transport en commun public

L'intervention des employeurs dans les frais de transport par chemin de fer est payée contre la remise du certificat spécial délivré par la SNCB pour les abonnements sociaux.

L'intervention des employeurs dans les frais de transport, pour les moyens de transport organisés par les sociétés régionales de transport, est payée contre la remise du titre de transport délivré par ces sociétés.

Art. 13.-Transport privé.

Pour les ouvriers qui n'utilisent pas un moyen de transport en commun public, le remboursement s'effectue sans autres modalités sauf ce qui est stipulé ci-après:

Si l'employeur le demande, les ouvriers sont tenus de

ders eraan gehouden de verplaatsingsmiddelen die ze gebruiken te melden. Ze zullen op eigen initiatief elke wijziging van verblijfplaats of van vervoermiddel melden.

HOOFDSTUK V. - Specifieke bepalingen

Art. 14. - Gunstigere bepalingen

In de gevallen waarin bij de in artikel 1 bedoelde ondernemingen verschillende en op sommige punten van deze collectieve arbeidsovereenkomst gunstiger oplossingen zouden van toepassing zijn, kunnen deze worden behouden.

Art. 15 - Vervoer volledig of gedeeltelijk door de werkgever georganiseerd.

§ 1. Wanneer de werkgever volledig of gedeeltelijk het vervoer van de werkmán inricht en deze laatste al dan niet bijkomend een openbaar gemeenschappelijk vervoermiddel gebruikt, wordt de bijdrage van de werkgever als uitgevoerd beschouwd als de last van de werkgever, voor de afstand afgelegd per werkmán-gebruiker, de bijdrage voorzien bij artikel 4 bereikt of overschrijdt.

§ 2. Indien dit niet het geval is, wordt de toepassing van het principe van tussenkomst voorzien bij artikel 4 op het vlak van de onderneming paritair geregeld.

§ 3. Voor de berekening van de afstand afgelegd met het door de werkgever ingezette vervoermiddel, moet ermee rekening worden gehouden dat dit vervoermiddel tussen de verblijfplaats van de werkmán en de werkplaats, in het algemeen niet de directe weg volgt. In dit geval wordt de afstand die als basis dient voor de bijdrage van de werkgever op het vlak van de onderneming paritair bepaald.

HOOFDSTUK VI. - Slotbepalingen

Art. 16. - Vervanging van collectieve arbeidsovereenkomsten

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt en coördineert:

1. Artikel 9, § 1 en 2 van Hoofdstuk IV - Vervoerskosten van het nationaal akkoord 2009-2010 van 26 mei 2009 voor de sector

déclarer le moyen de déplacement qu'ils utilisent. Ils déclareront d'initiative tout changement de lieu de résidence ou de moyen de transport.

CHAPITRE V. - Modalités spécifiques

Art. 14.- Dispositions plus favorables.

Dans les cas où des solutions différentes plus favorables sur certains points de la présente convention collective de travail seraient en vigueur dans les entreprises visées à l'article 1er, celles-ci pourront être maintenues.

Art. 15 - Transport organisé complètement ou partiellement par l'employeur.

§ 1. Lorsque l'employeur organise complètement ou partiellement le transport de l'ouvrier et que ce dernier utilise complémentaiement ou non un moyen de transport public en commun, l'intervention de l'employeur est considérée comme exécutée si la charge de l'employeur atteint ou dépasse, pour la distance parcourue par ouvrier-utilisateur, l'intervention prévue à l'article 4.

§ 2. Si tel n'est pas le cas, l'application du principe d'intervention prévue à l'article 4 est réglée paritairement au niveau de l'entreprise.

§ 3. Pour le calcul de la distance parcourue par le moyen de transport organisé par l'employeur, il doit être tenu compte du fait que ce moyen de transport n'effectue généralement pas un trajet direct entre la résidence de l'ouvrier et le lieu de travail. Dans ce cas, la distance servant de base à l'intervention de l'employeur est fixée paritairement au niveau de l'entreprise.

CHAPITRE VI. - Dispositions finales

Art. 16. - Remplacement de conventions collectives de travail.

Cette convention collective de travail remplace et coordonne :

1. Article 9, § 1 et 2 du Chapitre IV - Frais de transport de l'accord national 2009-2010 du 26 mai 2009 pour le secteur des Monteurs.

Monteerders.

2. De collectieve arbeidsovereenkomst met betrekking tt de vervoerskosten van 21 oktober 1991 gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, sectie monteerders, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 31 mei 1994 (Belgisch Staatsblad 16 september 1994), gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst met betrekking tt de vervoerskosten van 17 mei 1999, gesloten in het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, sectie monteerders, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 28 mei 2003 (Belgisch Staatsblad 28 juli 2003).
2. La convention collective de travail relative aux frais de transport du 21 octobre 1991, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, section montage, rendue obligatoire par arrêté royal du 31 mai 1994 (Moniteur belge 16 septembre 1994), modifie par la convention collective de travail relative aux frais de transport du 17 mai 1999, conclue au sein de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, section montage, rendue obligatoire par arrêté royal du 28 mai 2003 (Moniteur belge du 28 juillet 2003).

Art. 17.-Duur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2009 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door en van de partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen.

Art. 17. - Durée

La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er juillet 2009 et est conclue pour une durée indtermine.

Elle peut être dnonce par une des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommande à la poste, adresse au Président de la Sous-commission paritaire pour la récupération des métaux.

Bijlage aan de CAO van 23 juni 2009 betreffende de vervoerskosten (wekelijkse tussenkomst van de werkgever in de kosten van het privé-vervoer vanaf 1 juli 2009 - sectorale tabel) / Annexe à la CCT du 23 juin 2009 relative aux frais de transport (intervention hebdomadaire de l'employeur dans les frais de transport privé à partir du 1er juillet 2009 - tableau sectoriel).

afstand (in km)	tussenkomst (in € per week)	afstand (in km)	tussenkomst (in € per week)
distance (en km)	intervention (en € par semaine)	distance (en km)	intervention (en € par semaine)
1	1,77	43-45	22,20
2	3,54	46-48	23,60
3	5,30	49-51	24,70
4	5,70	52- 54	25,50
5	6,20	55-57	26,50
6	6,60	58-60	27,50
7	6,90	61-65	28,50
8	7,30	66-70	30,00
9	7,70	71 -75	31,00
10	8,10	76-80	33,00
11	8,60	81-85	34,00
12	9,00	86-90	35,50
13	9,40	91-95	37,00
14	9,80	96 - 100	38,00
15	10,20	101 - 105	39,50
16	10,70	106- 110	41,00
17	11,10	111 - 115	42,50
18	11,50	116- 120	44,00
19	12,00	121 - 125	45,00
20	12,40	126 - 130	46,50
21	12,80	131- 135	48,00
22	13,20	136 - 140	49,00
23	13,70	141 - 145	51,00
24	14,10	146 - 150	53,00
25	14,40	151 - 155	53,00
26	15,00	156 - 160	55,00
27	15,30	161 - 165	56,00
28	15,60	166 - 170	57,00
29	16,20	171- 175	59,00
30	16,50	176 - 180	60,00
31-•33	17,20	181 - 185	62,00
34-•36	18,60	186 - 190	63,00
37-• 39	19,70	191 - 195	64,00
40 •42	21,00	196 - 200	66,00